

Vaquí un tèxt d'Esope: "La bise et le soleil". Esope èra un escrivan grèc, que visquèt ai sègles VII e VI avans J.C. e qu'escriguèt fòrça fablas.

Anatz escotar e legir "La bise et le soleil" venguts de diferents caires de la Droma. E se, de còps que i a, ausissètz quauquei mòts diferents, ambé un accent diferent, veiretz que, pasmens, nos comprenèm totei.

Mai, d'en premier, lo vaquí en francés:

"La bise et le soleil se disputaient. Chacun assurait qu'il était le plus fort. C'est alors qu'ils virent un voyageur qui s'avancait, plié dans son manteau. Ils décidèrent que celui qui arriverait le premier à lui faire enlever son manteau serait déclaré le plus fort. Alors, la bise se mit à souffler tant qu'elle pouvait, mais au plus elle soufflait, au plus le voyageur serrait son manteau contre lui. Finalement, la bise renonça à le lui faire enlever. Alors, le soleil commença à briller et, au bout d'un moment, le voyageur, réchauffé, enleva son manteau. C'est ainsi que la bise dut reconnaître que le soleil était le plus fort des deux."